



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፬
አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፮ ቀን ፪ሺ፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No.4
ADDIS ABABA, 26th December, 2014

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፳፻፳፭/፪ሺ፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገው የአየር ትራንስፖርት ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ.....ገጽ ፯ሺ፳፻፵፯

CONTENTS

Proclamation No. 865/2014

Air Transport Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain Ratification ProclamationPage 7846

አዋጅ ቁጥር ፳፻፳፭/፪ሺ፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገውን የሁለት-ደብዳቤ የአየር ትራንስፖርት ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION No.865/2014

A PROCLAMATION TO RATIFY THE BILATERAL AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SPAIN

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የአየር ትራንስፖርት ስምምነት የካቲት ፲፪ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, the Air Transport Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain was signed in Addis Ababa on the 19th day of February, 2013;

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ፳፭ ቀን ፪ሺ፯ ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of People’s Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 4th day of November, 2014;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የተደረገው የአየር ትራንስፖርት ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፳፭/፪ሺ፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the “Air Transport Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain Ratification Proclamation No.865/2014”.

፪. ስምምነቱ መፅደቁ
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በስፔን ንጉሳዊ መንግስት መካከል የካቲት ፲፪ ቀን ፪ሺ፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የአየር ትራንስፖርት ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. የትራንስፖርት ሚኒስቴር ሥልጣን
የትራንስፖርት ሚኒስቴር ስምምነቱን በስራ ላይ የማዋል ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ
ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሳስ ፲፯ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዝዳንት

2. Ratification of the Agreement
The Air Transport Agreement signed in Addis Ababa on the 19th day of February, 2013 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdom of Spain, is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Transport
The Ministry of Transport is hereby empowered to implement this agreement.

4. Effective Date
This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa this 26th day of December, 2014.

MULATU TESHOME (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA